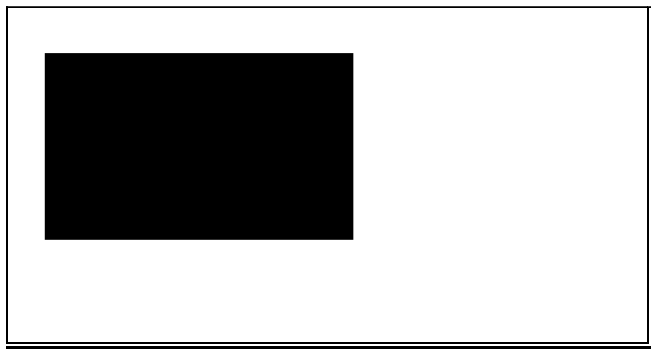


Městský úřad Žatec
 náměstí Svobody 1,
 438 01 Žatec

VÁŠ DOPIS ZN:
 ZE DNE: 2. 11. 2020
 NAŠE Č.J.: MUZA 47548/2020
 SPIS.ZN: MUZAS/39787/2020/USM
 VYŘIZUJE: [REDAKCE]
 PRACOVIŠTĚ : náměstí Svobody 1
 TEL: [REDAKCE]
 E-MAIL: [REDAKCE]
 Počet stran rozhodnutí: 4



DATUM: 30. 12. 2020

R o z h o d n u t í

Městský úřad Žatec, jako povinný subjekt podle ustanovení § 2 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „povinný subjekt“ a „InfZ“) projednal žádost [REDAKCE] [REDAKCE] kterou obdržel dne 2. 11. 2020, pod č.j. MUZA 39787/2020 (upřesněnou dne 24. 11. 2020 a 4. 12. 2020) a která se týkala poskytnutí:

- 1) zápisy ze všech jednání mezi městem Žatec a společností HP-Pelzer za období od vstupu firmy do města,
- 2) zápisy ze všech jednání mezi městem Žatec a společností HP-Pelzer. Jedná se o dokumenty, které souvisí s projednáváním stížností obyvatel na provozy v areálu firmy HP-Pelzer v Žatci, resp. z důvodu stížností na možné znehodnocování kvality životního prostředí, na možné porušování právních norem ve věci ochrany veřejného zdraví a ovzduší a změnami účelu užití staveb a pozemků prováděním stavebních úprav bez potřebných povolení.

a rozhodl takto:

Podle ustanovení § 8a a § 15 odst. 1 InfZ se výše uvedená žádost o poskytnutí informací

částečně odmítá co do sdělení osobních údajů fyzických osob.

O d ů v o d n ě n í

Povinný subjekt obdržel žádost [REDAKCE] (dále jen „žadatel“), doručenou povinnému subjektu dne 2. 11. 2020, vedenou pod č.j. MUZA 39787/2020, která se týkala poskytnutí informací podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím.

Povinný subjekt následně přistoupil k posouzení formálních náležitostí žádosti ve smyslu ustanovení § 14 odst. 2 InfZ a dospěl k závěru, že žádost žadatele je řádnou žádostí ve smyslu InfZ, neboť obsahuje všechny zákonem stanovené náležitosti. Z tohoto důvodu povinný subjekt přistoupil k věcnému přezkumu žádosti žadatele.

Žadatel žádal o poskytnutí informace:

- 1) *zápisy ze všech jednání mezi městem Žatec a společností HP-Pelzer za období od vstupu firmy do města,*
- 2) *zápisy ze všech jednání mezi městem Žatec a společností HP-Pelzer. Jedná se o dokumenty, které souvisí s projednáváním stížností obyvatel na provoz v areálu firmy HP-Pelzer v Žatci, resp. z důvodu stížností na možné znehodnocování kvality životního prostředí, na možné porušování právních norem ve věci ochrany veřejného zdraví a ovzduší a změnami účelu užití staveb a pozemků prováděním stavebních úprav bez potřebných povolení.*

Protože žádost o informace pro povinný subjekt nebyla zcela srozumitelná, byla žadateli zaslána dne 9. 11. 2020 pod č.j. MUZA 40679/2020 výzva k upřesnění, dle § 14 odst. 5 písm. b) InfZ. Žadatel dne 24. 11. 2020 upřesnil, že k otázce 1) požaduje „zápisy ze všech jednání, které se uskutečnily mezi městem Žatec a společností HP-Pelzer za období od zahájení výroby jmenovanou společností v Žatci“ a k otázce 2) uvedl, že požaduje „zápisy ze všech jednání mezi městem Žatec a společností HP-Pelzer, které souvisí s projednáváním stížností obyvatel na provoz v areálu firmy HP-Pelzer v Žatci, resp. z důvodu stížností na možné znehodnocování kvality životního prostředí, na možné porušování právních norem ve věci ochrany veřejného zdraví a ovzduší a změnami účelu užití staveb a pozemků prováděním stavebních úprav bez potřebných povolení“. Žadatel vymezil poskytnutí informací v elektronické podobě.

Protože žádost pro povinný subjekt byla stále příliš obecná a nebylo vymezeno období a vysvětleno co je myšleno všemi jednáními v otázce 1), byla dne 30. 11. 2020 pod č.j. MUZA 43343/2020 zaslána další výzva k upřesnění, dle § 14 odst. 5 písm. b) InfZ. Žadatel dne 4. 12. 2020 upřesnil, že požaduje k otázce 1) veškeré dokumenty z jednání nebo v důsledku provedených jednání vzniklé mezi městem Žatec, městským úřadem Žatec a společností HP – Pelzer (smlouvy, přísliby, apod.) za období od 27. 11. 1996 do doručení žádosti a k otázce 2) veškeré dokumenty z jednání nebo v důsledku provedených jednání vzniklé mezi městem Žatec, městským úřadem Žatec a společností HP – Pelzer (smlouvy, přísliby, výzvy k odstranění pochybení, apod.) za období od 01. 08. 2012 do doručení žádosti. O jaká konkrétní jednání v otázce 1) se má jednat a čeho se mají týkat upřesněno nebylo.

Povinný subjekt žádosti, kterou obdržel dne 2. 11. 2020, pod č.j. MUZA 39787/2020 částečně nevyhovuje, a to v rozsahu osobních údajů, které jsou součástí poskytnutých informací.

Žadatel požaduje informace, které obsahují osobní údaje konkrétních fyzických osob. Podle § 8a InfZ informace týkající se osobní povahy, soukromí fyzické osoby a osobní údaje povinný subjekt poskytne jen v souladu s právními předpisy upravujícími jejich ochranu. Takovým předpisem je Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES, obecné nařízení o ochraně osobních údajů, (dále jen „ONOOÚ“), které v článku 1 preambule deklaruje, že ochrana osobních údajů fyzických osob je základním právem.

Povinný subjekt v rámci své zákonné povinnosti poskytl požadované informace – k bodu 1) poskytl dokumenty, vzniklé v důsledku provedených jednání mezi uvedenými subjekty a k bodu 2) poskytl zápis a prezenční listinu z jednání mezi uvedenými subjekty, týkající se stížností občanů na provozy firmy HP-Pelzer a materiál na jednání Rady města a odpověď na žádost občanům, týkající se provozu firmy HP-Pelzer, ve kterých je shrnutí jednání, z kterého nebyl pořízen samostatný zápis. Informace týkající se osobních údajů fyzických osob, které jsou v poskytnutých dokumentech obsaženy, tj. jména, příjmení, adresy, podpisy, telefonní čísla, e-mailové adresy, datum narození, lze poskytnout podle článku 6 odst. 1 písm. a) ONOOÚ jen se souhlasem dotčených osob, resp. za předpokladu splnění podmínek stanovených v článku 6 odst. 1 písm. b) až f) ONOOÚ. Jelikož povinný subjekt tímto souhlasem nedisponuje a rovněž není možné sdělení osobních údajů zařadit pod některý z důvodů uvedených v článku 6 odst. 1 písm. b) až f) ONOOÚ, je vůči těmto údajům splněn důvod pro částečné odmítnutí žádosti. Uvedené dokumenty byly tedy v souladu s § 8a InfZ anonymizovány v rozsahu osobních údajů, neboť povinný subjekt je toho názoru, že právo na ochranu osobnosti a osobních údajů podle čl. 10 odst. 3 Listiny základních práv a svobod: „Každý má právo na ochranu před neoprávněným shromažďováním, zveřejňováním nebo jiným zneužíváním údajů o své osobě,“ má v tomto případě přednost před právem na informace podle čl. 17 odst. 5 Listiny základních práv a svobod: „Státní orgány a orgány územní samosprávy jsou povinny přiměřeným způsobem poskytovat informace o své činnosti.“ Rovněž dle článku 86 ONOOÚ při poskytnutí informací z úředních dokumentů má orgán veřejné moci zajistit soulad mezi zpřístupněním dokumentů a právem na ochranu osobních údajů.

S ohledem na výše uvedené rozhodl povinný subjekt – Městský úřad Žatec tak, že žádost o poskytnutí informací částečně odmítl v uvedeném rozsahu.

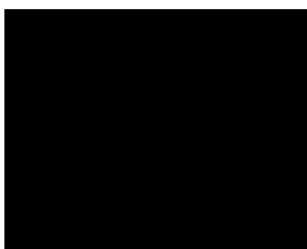
Podle § 5 odst. 3 InfZ bude rozhodnutí o částečném odmítnutí žádosti zveřejněno způsobem umožňujícím dálkový přístup na internetové stránce města Žatec:



<https://www.mesto-zatec.cz/radnice/povinne-informace/poskytnute-informace/>.

Poučení o opravném prostředku


Proti tomuto rozhodnutí lze podle ustanovení § 16 odst. 1 InfZ ve spojení s § 83 odst. 1 správního řádu podat odvolání ve lhůtě 15 dnů. Lhůta k podání odvolání se počítá ode dne následujícího po dni, kdy bylo rozhodnutí účastníku řízení oznámeno (doručeno). Případně-li

konec lhůty na sobotu, neděli nebo svátek, je posledním dnem lhůty nejbližší pracovní den. V případě, že byla písemnost uložena u provozovatele poštovních služeb a nebyla dříve adresátem vyzvednuta, považuje se desátý den od připravení písemnosti k vyzvednutí za den doručení. Lhůta k podání odvolání počíná v takovém případě běžet dnem následujícím po uplynutí desátého dne, kdy byla písemnost připravena k vyzvednutí. Odvolání se podává u správního orgánu, který rozhodnutí vydal, tedy u Městského úřadu Žatec a rozhoduje o něm nadřízený orgán, Krajský úřad Ústeckého kraje. Včas podané odvolání má odkladný účinek.




Městský úřad Žatec


Rozdělovník:

1. Doručení žadateli: 
2. Správní spis